

[Text]

Mr. Rapoport: —and that the results of that research will be applied.

The Chairman: And a few million dollars to find out how to achieve a way not to use them.

Anyway, I thank you very, very much.

May I invite the next witnesses, please.

Mr. Rapoport: I thank you.

The Chairman: You are from Vancouver I hear. The three of you? My God. Please.

An hon. Member: A western invasion.

The Chairman: Ah, we love it. I love it.

• 2055

The Chairman: We will distribute their brief. I would like to thank you for coming also, and I see that you are addressing yourself, as we want. We like people to comment as much as possible. I kindly would say now that I say that to everybody, so it does not mean it is for you; it is for everybody who appears.

I directed a long study once on disarmament and security; I had an order of the House of Commons to this committee to study disarmament and security, and then we had to make a report to the House, but this is not the same kind of work. This is not at all the same kind. The House of Commons has studied Bill C-32 and has sent the bill to our committee. It is a very simple bill for the creation of an institute. There are only a few articles. Of course, the general discussion on peace, war, disarmament, development, I think, most of my colleagues who are here tonight, are highly interested in, but this is not exactly the subject matter of our discussion; it is Bill C-32. We would like to get as many views from you as we can, pro or con, so that we can think of them when, two weeks from now, we arrive at clause by clause consideration. It is another of this committee, so hopefully we will follow it. If not, well, we will play it by ear, as usual.

Je souhaite la bienvenue à M. Frank Kennedy. M. Kennedy représente *End the Arms Race*, de Vancouver. Il en est le président et un des membres fondateurs; il est également le président de *Trade Union Peace Committee*, de Vancouver. Ce soir, M. Kennedy est accompagné de M^{me} Carmela Allevato.

(Le président continue en italien).

Mme Carmela Allevato (vice-présidente et membre fondateur de *End the Arms Race*): (Parle en italien).

Le président: C'est une soirée qui s'annonce intéressante mais j'ignore comment les interprètes traduiront tout cela.

Madame Carmela Allevato is the Vice-President and founding member of the *End the Arms Race*, a member of the

[Translation]

M. Rapoport: ... que les résultats de cette recherche-là soient mis en application.

Le président: Alors qu'il n'en coûte que quelques millions de dollars pour essayer de savoir comment ne pas utiliser tout ce dispositif.

Je vous remercie beaucoup.

J'inviterais les témoins suivants à se présenter à la table.

M. Rapoport: Merci.

Le président: Vous venez tous les trois de Vancouver? Incroyable. Je vous en prie, prenez place.

Une voix: C'est une invasion de l'Ouest.

Le président: J'en suis ravi.

Le président: Nous allons distribuer le mémoire. Je veux vous remercier aussi car vous avez suivi nos directives, nous voulons autant de commentaires que possible de la part des témoins. Je dois vous avertir qu'en fait je dis ça à tous les témoins, ça ne s'adresse pas directement à vous; je dis ça à tous les témoins.

J'ai présidé une fois une longue étude sur le désarmement et la sécurité; ce Comité avait reçu un ordre de renvoi de la Chambre des communes pour étudier le désarmement et la sécurité, ce qui avait abouti en un rapport que nous avons fait à la Chambre, mais ici il ne s'agit pas du même genre de travail. Pas du tout. La Chambre des communes a étudié le projet de loi C-32, et l'a confié en seconde lecture à notre Comité. C'est un projet de loi très simple qui a pour but de créer un institut. Il ne contient que quelques articles. Bien sûr, la plupart de mes collègues ici présents s'intéressent aussi à une discussion générale sur la paix, la guerre, le désarmement, le développement international, mais ce n'est pas exactement le sujet de nos délibérations, qui est l'examen du projet de loi C-32. Nous tenons à recueillir le plus grand nombre d'opinions possibles, pour ou contre l'établissement de l'institut, dont nous tiendrons compte dans l'examen article par article du projet de loi, qui aura lieu dans deux semaines. J'espère que ce soir on s'en tiendra au Bill C-32. Sinon, nous verrons au fur et à mesure, comme d'habitude.

I wish to welcome Mr. Frank Kennedy. Mr. Kennedy is a representative of *End the Arms Race* of Vancouver. He is the president and one of the founding members; he is also president of the *Trade Union Peace Committee* of Vancouver. Accompanying Mr. Kennedy tonight is Madam Carmela Allevato.

(The Chairman continues in Italian).

Mrs Carmela Allevato (vice-president and founding member of *End the Arms Race*): (Speaks Italian).

The Chairman: It should be a most interesting evening, although I am not sure how the interpreters will manage all this.

M^{me} Carmela Allevato est vice-présidente et membre fondateur de *End the Arms Race*, membre du Comité spécial